ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

Arrêté royal relatif à la durée du travail des travailleurs occupés dans les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'agriculture (CP 144) (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1971 sur le travail, article 23, remplacé par l'arrêté royal n° 225 du 7 décembre 1983 et modifié par la loi du 22 janvier 1985, et article 26bis, inséré par l'arrêté royal n° 225 du 7 décembre 1983 et modifié par les lois des 22 janvier 1985, 10 juin 1993, 21 décembre 1994, 26 juillet 1996, 4 décembre 1998, 3 juillet 2005, 17 août 2013 et 5 mars 2017;

Vu l'arrêté royal du 16 février 1971: a) relatif à la durée du travail dans les entreprises agricoles ressortissant à la Commission paritaire nationale de l'agriculture; b) rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 mai 1970, conclue au sein de la Commission paritaire nationale de l'agriculture réduisant la durée hebdomadaire du travail et fixant certaines conditions particulières de rémunération dans les entreprises agricoles;

Vu l'avis de la Commission paritaire de l'agriculture, donné le 15 décembre 2023;

Vu l'avis .../... du Conseil d'État, donné le ..., en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

Koninklijk besluit betreffende de arbeidsduur van de werknemers tewerkgesteld in de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de landbouw (PC 144) (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de arbeidswet van 16 maart 1971, artikel 23, vervangen bij het koninklijk besluit nr. 225 van 7 december 1983 en gewijzigd bij de wet van 22 januari 1985, en artikel 26bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 225 van 7 december 1983 en gewijzigd bij de wetten van 22 januari 1985, 10 juni 1993, 21 december 1994, 26 juli 1996, 4 december 1998, 3 juli 2005, 17 augustus 2013 en 5 maart 2017;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 februari 1971: a), betreffende de arbeidsduur in de landbouwondernemingen, welke ressorteren onder het Nationaal Paritair Comité voor de landbouw; b) waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 mei 1970, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de landbouw tot inkorting van de wekelijkse arbeidsduur en tot vaststelling van sommige bijzondere loonsvoorwaarden in de landbouwondernemingen;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor de landbouw, gegeven op 15 december 2023;

Gelet op advies .../... van de Raad van State, gegeven op ..., met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Sur la proposition du Ministre du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Article 1er. Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux travailleurs occupés dans les entreprises ressortissant de la Commission paritaire de l'agriculture dans les limites suivantes:

- pour les ouvriers, il n'y a pas de restrictions au champ d'application du présent arrêté;

- pour les employés, le champ d'application du présent arrêté se limite aux employés étroitement impliqués dans le travail des ouvriers.

Art. 2. Les limites de la durée du travail fixées par les articles 19 et 20 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail ou par convention collective de travail applicable aux employeurs visés à l'article 1er, peuvent être dépassées, à condition que la durée hebdomadaire de travail, calculée sur une période de référence d'un an, ne dépasse pas en moyenne la durée du travail fixée par la loi ou la convention collective de travail.

En aucun cas, la durée du travail ne pourra excéder onze heures par jour ni cinquante heures par semaine.

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de landbouw binnen de volgende beperkingen:

- voor de werklieden zijn er geen beperkingen met betrekking tot het toepassingsgebied van dit besluit;

- voor de bedienden is het toepassingsgebied van dit besluit beperkt tot de bedienden die nauw betrokken zijn bij de werkzaamheden van de werklieden.

Art. 2. De grenzen van de arbeidsduur vastgesteld door de artikelen 19 en 20 van de arbeidswet van 16 maart 1971 of door een collectieve arbeidsovereenkomst die van toepassing is op de werkgevers bedoeld in artikel 1, mogen overschreden worden op voorwaarde dat de wekelijkse arbeidsduur, berekend over een referteperiode van een jaar, gemiddeld de arbeidsduur vastgesteld door de wet of de collectieve arbeidsovereenkomst niet overschrijdt.

In geen enkel geval zal de arbeidsduur elf uur per dag en vijftig uur per week mogen overschrijden.

Art. 3. L'arrêté royal du 16 février 1971: a) relatif à la durée du travail dans les entreprises agricoles ressortissant à la Commission paritaire nationale de l'agriculture; b) rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 mai 1970, conclue au sein de la Commission paritaire nationale de l'agriculture réduisant la durée hebdomadaire du travail et fixant certaines conditions particulières de rémunération dans les entreprises agricoles est abrogé.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur Belge.

Art. 5. Le ministre qui a le Travail dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à

Art. 3. Het koninklijk besluit van 16 februari 1971: a) betreffende de arbeidsduur in de landbouwondernemingen, welke ressorteren onder het Nationaal Paritair Comité voor de landbouw; b) waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 mei 1970, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de landbouw tot inkorting van de wekelijkse arbeidsduur en tot vaststelling van sommige bijzondere loonsvoorwaarden in de landbouwondernemingen wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

Art. 5. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

Par le Roi:
Le Ministre du Travail,

Van Koningswege:
De Minister van Werk,

Pierre-Yves DERMAGNE

(1) Références au Moniteur belge:

Loi du 16 mars 1971,
Moniteur belge du 30 mars 1971.

Loi du 22 janvier 1985,
Moniteur belge du 24 janvier 1985.

Loi du 10 juin 1993,
Moniteur belge du 30 juin 1993.

Loi du 21 décembre 1994,
Moniteur belge du 23 décembre 1994.

Loi du 26 juillet 1996,
Moniteur belge du 1er août 1996.

Loi du 4 décembre 1998,
Moniteur belge du 17 décembre 1998.

Loi du 3 juillet 2005,
Moniteur belge du 19 juillet 2005.

Loi du 17 août 2013,
Moniteur belge du 29 août 2013.

Loi du 5 mars 2017,
Moniteur belge du 15 mars 2017.

Arrêté royal n° 225 du 7 décembre 1983,
Moniteur belge du 15 décembre 1983.

(1) Verwijzingen naar het Belgisch Staatsblad:

Wet van 16 maart 1971,
Belgisch Staatsblad van 30 maart 1971.

Wet van 22 januari 1985,
Belgisch Staatsblad van 24 januari 1985.

Wet van 10 juni 1993,
Belgisch Staatsblad van 30 juni 1993.

Wet van 21 december 1994,
Belgisch Staatsblad van 23 december 1994.

Wet van 26 juli 1996,
Belgisch Staatsblad van 1 augustus 1996.

Wet van 4 december 1998,
Belgisch Staatsblad van 17 december 1998.

Wet van 3 juli 2005,
Belgisch Staatsblad van 19 juli 2005.

Wet van 17 augustus 2013,
Belgisch Staatsblad van 29 augustus 2013.

Wet van 5 maart 2017,
Belgisch Staatsblad van 15 maart 2017.

Koninklijk besluit nr. 225 van 7 december 1983,
Belgisch Staatsblad van 15 december 1983.